

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 4 (1974)  
**Heft:** 9

**Buchbesprechung:** Vieillir rend-il vieux?

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Trois semaines à la

# TOISON D'OR

A partir du 16 septembre, une occasion rare de détente et de repos dans un cadre merveilleux est offerte, à Gryon s/Bex. En effet, l'Hospice Général de Genève, en collaboration avec le Secrétariat des vacances romandes Pro Senectute, organise des séjours de **trois semaines** à Gryon s/Bex pour les personnes de plus de 55 ans, valides, et ne suivant aucun régime. En outre, il importe que les intéressés supportent sans inconvénient une altitude de 1100 mètres.

Il s'agit là d'une occasion tout à fait remarquable de passer des vacances bienfaitantes en Suisse romande. Gryon est une charmante station vaudoise reliée par la route et le train à la plaine. Pour se rendre à Bex, 20 minutes de train sont nécessaires, mais la station voisine de Villars est à proximité immédiate: 5 minutes de train ou de route.

L'Hôtel de la Toison d'Or comporte deux bâtiments: un vaste chalet très confortable et une annexe moderne. M. et Mme F. Michaud-Desfemmes, propriétaires, vouent les soins les plus attentifs au bien-être de leurs hôtes. Les chambres sont vastes, bien aérées. Une séance de cinéma sonore a lieu chaque semaine. Des jeux de société sont organisés, la TV est à disposition, et des excursions emmènent les clients à Gruyères, au Grand-Saint-Bernard, etc.

De l'hôtel la vue est magnifique sur le massif des Diablerets, le Muveran et les Dents du Midi. Quant aux promenades ombragées, elles sont nombreuses; les chemins sont bien aménagés. Le séjour est idéal pour qui désire repos, confort et divertissements variés à souhait.

Trois séjours, rappelons-le, sont prévus:

**du 16 septembre au 7 octobre 1974;**

**du 7 octobre au 28 octobre 1974;**

**du 28 octobre au 18 novembre 1974.**

Deux prix sont au choix de l'intéressé:

1 lit dans une ch. à 2 lits sans bain: **Fr. 525.-;**

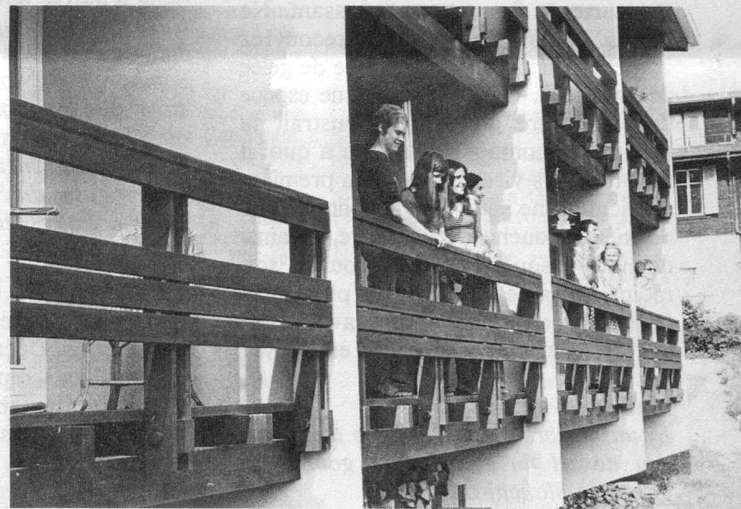
1 lit dans une ch. à 2 lits avec bain: **Fr. 630.-.**

Ces prix pour la pension complète, ne comprennent pas le voyage. Le nombre de places disponibles étant limité, il est conseillé aux personnes que cette offre intéresse de s'annoncer dès que possible **en demandant un bulletin d'inscription** aux Secrétariats cantonaux de Pro Senectute. Les adresses de ces secrétariats figurent en tête de la page 15 de ce numéro.



L'Hôtel de la Toison d'Or à Gryon. Un grand chalet confortable au soleil... (Photos G. G.)

... et une annexe moderne. On ne se lasse pas d'admirer la vue.



## A lire absolument:

## Vieillir rend-il vieux?

Nous tenons à signaler une publication qui sort de l'ordinaire et dont l'intérêt est tout à fait exceptionnel: « Vieillir rend-il vieux? », collection prévention sociale et vie. Premier numéro des Cahiers Credis, consacré au Troisième Age.

CREDIS (recherches, études, échanges en matière d'information sociale) souhaite, par ses cahiers, donner un reflet des multiples aspects de l'actualité sociale.

L'introduction de ce numéro inaugural, « La communication », est signée François-Xavier Charles, chef du Service des

personnes âgées de l'Hospice Général de Genève. Ses premières phrases: « Qui dit communiquer ne dit pas seulement désir de communiquer, mais surtout possibilité de le faire. Or, le monde actuel où l'on parle beaucoup de « communautaire » est en fait un monde de séparation... »

Ces deux phrases invitent à la réflexion et donnent envie de poursuivre la lecture... C'est facile. Il suffit de passer commande de l'ouvrage à: CREDIS, route de la Chapelle 22, 1212 Grand-Lancy/Genève. Prix: Fr. 10.-.

L'ouvrage se termine par une très abondante bibliographie que chaque personne préoccupée par le Troisième Age consultera avec profit.

Nous reviendrons sur cette passionnante publication dans notre prochain numéro.